

FEUILLE FÉDÉRALE

94^e année

Berne, le 5 mars 1942

Volume I

Paraît, en règle générale, une semaine sur deux.

Prix: 20 francs par an; 10 francs pour six mois, plus la taxe postale d'abonnements ou de remboursement.

Avis: 50 centimes la ligne ou son espace; doivent être adressés franco à l'imprimerie des hoirs K.-J. Wyss, société anonyme, à Berne.

4221

Message

du

Conseil fédéral à l'Assemblée fédérale relatif au résultat de la votation populaire du 25 janvier 1942 sur la demande d'initiative tendant à l'augmentation du nombre des membres du Conseil fédéral et à son élection par le peuple.

(Du 20 février 1942.)

Monsieur le Président et Messieurs,

Les 23 et 25 septembre 1941, vous vous êtes déterminés à l'égard de la demande d'initiative tendant à l'augmentation du nombre des membres du Conseil fédéral et à son élection par le peuple, invitant le peuple et les cantons à rejeter la demande.

La votation sur cet objet a eu lieu le 25 janvier 1942. Les résultats en sont consignés dans le tableau ci-après.

Il en ressort que la demande d'initiative tendant à l'augmentation du nombre des membres du Conseil fédéral et à son élection par le peuple a été rejetée par 524 127 voix contre 251 605 et par tous les cantons.

Il n'y a pas eu de réclamations.

Nous avons l'honneur de vous proposer d'homologuer le résultat de la votation en adoptant le projet d'arrêté ci-après.

Veillez agréer, Monsieur le Président et Messieurs, les assurances de notre haute considération.

Berne, le 20 février 1942.

Au nom du Conseil fédéral suisse:

Le président de la Confédération, ETTER.

Le chancelier de la Confédération, G. BOVET.

Votation populaire du 25 janvier 1942.
Augmentation du nombre des membres du Conseil fédéral et élection du Conseil fédéral par le peuple.

Cantons	Electeurs	Bulletins rentrés	Bulletins n'entrant pas en ligne de compte		Bulletins entrant en ligne de compte	Majorité	Oui	Non	Vote des cantons
			blancs	nuls					
Zurich	211 956	142 434	2 956	276	139 202	69 602	53 882	85 320	Non
Berne	227 000	115 504	539	769	114 196	57 099	50 551	63 645	»
Lucerne	61 194	38 664	250	117	38 297	19 149	8 584	29 713	»
Uri	8 065	5 227	143	55	5 029	2 515	1 173	3 856	»
Schwyz	18 967	9 936	25	26	9 885	4 943	2 348	7 537	»
Unterwald-le-Haut . . .	5 828	3 394	7	6	3 381	1 691	358	3 023	»
Unterwald-le-Bas . . .	5 255	3 190	15	7	3 168	1 585	386	2 782	»
Glaris	10 400	6 793	72	16	6 705	3 353	1 723	4 982	»
Zoug	10 571	6 806	27	32	6 747	3 374	1 692	5 055	»
Fribourg	43 791	25 183	120	166	24 897	12 449	2 733	22 164	»
Soleure	47 118	28 553	261	204	28 088	14 045	10 444	17 644	»
Bâle-Ville	53 124	26 164	60	114	25 990	12 996	11 210	14 780	»
Bâle-Campagne	28 691	15 231	107	29	15 095	7 549	6 145	8 950	»
Schaffhouse	16 382	13 994	802	39	13 153	6 577	4 720	8 433	»
Appenzell Rh.-Ext. . . .	13 769	9 431	295	39	9 097	4 549	2 061	7 036	»
Appenzell Rh.-Int. . . .	3 446	2 174	23	5	2 146	1 074	148	1 998	»
St-Gall	78 547	60 508	1 424	364	58 720	29 361	14 188	44 532	»
Grisons	35 116	22 880	603	127	22 150	11 076	7 373	14 777	»
Argovie	79 327	66 618	2 623	107	63 888	31 945	22 355	41 533	»
Thurgovie	40 679	30 577	927	58	29 592	14 797	8 014	21 578	»
Tessin	43 578	22 421	131	84	22 206	11 104	6 729	15 477	»
Vaud	104 849	78 847	1 399	424	75 024	37 513	20 370	54 654	»
Valais	41 908	20 384	69	92	20 223	10 112	2 478	17 745	»
Neuchâtel	37 185	16 391	78	31	16 282	8 142	4 912	11 370	»
Genève	51 942	23 120	425	124	22 571	11 286	7 028	15 543	»
Total	1 278 688	792 424	13 381	3 311	775 732	387 867	251 605	524 127	Cantons acceptants: 0 Cantons rejetants: 22

(Projet.)

Arrêté fédéral

constatant

le résultat de la votation populaire du 25 janvier 1942 sur la demande d'initiative tendant à l'augmentation du nombre des membres du Conseil fédéral et à son élection par le peuple.

L'ASSEMBLÉE FÉDÉRALE DE LA CONFÉDÉRATION SUISSE,

vu les procès-verbaux de la votation populaire du 25 janvier 1942 sur la demande d'initiative tendant à l'augmentation du nombre des membres du Conseil fédéral et à son élection par le peuple;

vu le message du Conseil fédéral du 20 février 1942;

actes desquels il ressort que, sur 775 732 suffrages valables, 251 605 ont été émis pour l'adoption et 524 127 pour le rejet de la demande d'initiative et que tous les cantons ont rejeté la demande,

arrête :

Article unique.

Il est pris acte du rejet de la demande d'initiative tendant à l'augmentation du nombre des membres du Conseil fédéral et à son élection par le peuple (revision des articles 95 et 96 de la constitution fédérale).

Message du Conseil fédéral à l'Assemblée fédérale relatif au résultat de la votation populaire du 25 janvier 1942 sur la demande d'initiative tendant à l'augmentation du nombre des membres du Conseil fédéral et à son élection par le peuple. (Du 20 fé...

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1942
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	05
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	4221
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	05.03.1942
Date	
Data	
Seite	89-91
Page	
Pagina	
Ref. No	10 089 600

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.